

Third Sunday in Easter

May 5, 2019

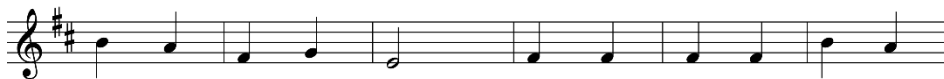
OPENING HYMN

Praise, My Soul, the King of Heaven

Alma, Alaba, al Rey del Cielo



1. Praise, my soul, the King of heav - en; To his
 2. Praise him for his grace and fa - vor To his
 3. Fa - ther - like he tends and spares us; Well our
 1. ¡Al - ma, a - la - ba al Rey del cie - lo Con o -
 2. A nues - tros an - te - pa - sa - dos So - co -
 3. Tier - na - men - te nos a - tien - de En nues -



feet your trib - ute bring. Ran - somed, healed, re - stored, for -
 peo - ple in dis - tress. Praise him, still the same as
 fee - ble frame he knows. In his hands he gen - tly
 fren - das de hu - mil - dad! Paz, per - dón, sa - lud, con -
 rrió en ne - ce - si - dad; Y hoy le can - tan los sal -
 tra de - bi - li - dad. Con sus bra - zos nos de -



giv - en, Ev - er - more his prais - es sing. Al - le - lu - ia!
 ev - er, Slow to chide and swift to bless. Al - le - lu - ia!
 bears us, Res - cues us from all our foes. Al - le - lu - ia!
 sue - lo Nos ha da - do con pie - dad. ¡A - le - lu - ya,
 va - dos Que col - mó con su pie - dad. ¡A - le - lu - ya,
 fien - de Del pe - ca - do y la mal - dad. ¡A - le - lu - ya,



Al - le - lu - ia! Praise the ev - er - last - ing King.
 Al - le - lu - ia! Glo - rious in his faith - ful - ness.
 Al - le - lu - ia! Wide - ly yet his mer - cy flows.
 a - le - lu - ya! Prez al Rey de e - ter - ni - dad.
 a - le - lu - ya! Gran - de es su fi - de - li - dad.
 a - le - lu - ya! An - cha y hon - da es su bon - dad.

4. Angels, help us to adore him.
 You behold him face to face.
 Sun and moon, bow down before him,
 Dwellers all in time and space.
 Alleluia! Alleluia!
 Praise with us the God of grace.

4. En el cielo le adora
 El gran coro angelical;
 Con estrellas, sol y luna,
 Canta, la creación total:
 ¡Aleluya! ¡Aleluya!
 ¡Gloria a ti, Dios inmortal!

OPENING RITE

Based on Psalm 67

P: In the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit.

C: **Amen.**

P: The grace of our Lord Jesus Christ, the love of God, and the communion of the Holy Spirit be with you.

C: **And also with you.**

P: May God be gracious to us and bless us

C: **and make his face shine on us.**

P: So that your ways may be known on earth,

C: **your salvation among all nations.**

P: May the peoples praise you, God;

C: **may all the peoples praise you.**

P: May the nations be glad and sing for joy,

C: **for you rule the peoples with equity and guide the nations of the earth.**

P: May the peoples praise you, God;

C: **may all the peoples praise you.**

P: The land yields its harvest;

C: **God, our God, blesses us.**

P: May God bless us still,

C: **so that all the ends of the earth will fear him.**

P: Christ is risen!

C: **He is risen indeed!**

CONFESSION AND ABSOLUTION

P: Dear friends, let us approach God with a true heart and confess our sins, asking him in the name of our Lord Jesus Christ to forgive us.

C: **I confess to almighty God and to you, my brothers and sisters,
that I have greatly sinned, in my thoughts, words, and actions
through my fault,
through my own fault,
through my own most grievous fault.**

Therefore, I ask God to have mercy on me; forgive me all my sins; and bring me to eternal life.

P: Christ has died. Christ is risen. Christ will come again. In his great mercy, God made us alive in Christ even when we were dead in our sins. Hear the word of Christ through his called servant: I forgive you all your sins in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit.

C: **Amen.**

LORD, HAVE MERCY

P: Oh God the Father, you sent your one and only Son into the World. Continue to provide us with all that we need for this body and life.

C: **Lord, Have Mercy.**

P: Oh God the Son, you lived, died, and rose again to free us from our sins. Continue to intercede on our behalf.

C: **Christ, Have Mercy.**

P: Oh God the Holy Spirit, you call us to faith through the Gospel message. Continue to strength our faith and call all people to confess Christ as their Savior.

C: **Lord, Have Mercy.**

WORTHY IS THE
LAMB
WHO WAS SLAIN



SONG OF PRAISE

Gloria in Excelsis

Tune: Duke Street

- 1 **All glory be to God on high!
Your name, O Lord, we glorify;
We praise you for your peace and grace,
Your favor toward our fallen race.**

- 2 **Our grateful thanks to you we bring,
For your great glory, heav'nly King,
For all, O Father, you have done
Through Jesus Christ, your only Son.**

- 3 **O Lamb of God, to you we pray.
You take all human sin away.
Have mercy, Lord; receive our prayer;
From God's right hand, your mercy share.**

- 4 **You, Christ, are holy—Lord alone;
The Father's glory you made known.
We by your Spirit sing again:
"All glory be to God!" Amen.**

PRAYER OF THE DAY

- P:** O God, by the humiliation of your Son you lifted up this fallen world from the despair of death. By his resurrection to life, grant your faithful people gladness of heart and the hope of eternal joys; through your Son, Jesus Christ, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever.
- Oh Dios, por la humillación de tu Hijo, levantaste este mundo caído de la desesperación de la muerte. Por su resurrección a la vida, concede a tus fieles alegría de corazón y la esperanza de alegrías eternas; por Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos.
- C:** **Amen.**

⁹ Meanwhile, Saul was still breathing out murderous threats against the Lord's disciples. He went to the high priest ² and asked him for letters to the synagogues in Damascus, so that if he found any there who belonged to the Way, whether men or women, he might take them as prisoners to Jerusalem. ³ As he neared Damascus on his journey, suddenly a light from heaven flashed around him. ⁴ He fell to the ground and heard a voice say to him, "Saul, Saul, why do you persecute me?" ⁵ "Who are you, Lord?" Saul asked. "I am Jesus, whom you are persecuting," he replied. ⁶ "Now get up and go into the city, and you will be told what you must do."

⁷ The men traveling with Saul stood there speechless; they heard the sound but did not see anyone. ⁸ Saul got up from the ground, but when he opened his eyes he could see nothing. So they led him by the hand into Damascus. ⁹ For three days he was blind, and did not eat or drink anything.

¹⁰ In Damascus there was a disciple named Ananias. The Lord called to him in a vision, "Ananias!"

"Yes, Lord," he answered.

¹¹ The Lord told him, "Go to the house of Judas on Straight Street and ask for a man from Tarsus named Saul, for he is praying. ¹² In a vision he has seen a man named Ananias come and place his hands on him to restore his sight."

¹³ "Lord," Ananias answered, "I have heard many reports about this man and all the harm he has done to your holy people in Jerusalem. ¹⁴ And he has come here with authority from the chief priests to arrest all who call on your name."

⁹ Mientras tanto, Saulo, respirando aún amenazas de muerte contra los discípulos del Señor, se presentó al sumo sacerdote ² y le pidió cartas de extradición para las sinagogas de Damasco. Tenía la intención de encontrar y llevarse presos a Jerusalén a todos los que pertenecieran al Camino, fueran hombres o mujeres. ³ En el viaje sucedió que, al acercarse a Damasco, una luz del cielo relampagueó de repente a su alrededor. ⁴ Él cayó al suelo y oyó una voz que le decía: —Saulo, Saulo, ¿por qué me persigues?

⁵ —¿Quién eres, Señor? —preguntó.

—Yo soy Jesús, a quien tú persigues —le contestó la voz—. ⁶ Levántate y entra en la ciudad, que allí se te dirá lo que tienes que hacer.

⁷ Los hombres que viajaban con Saulo se detuvieron atónitos, porque oían la voz, pero no veían a nadie. ⁸ Saulo se levantó del suelo, pero cuando abrió los ojos no podía ver, así que lo tomaron de la mano y lo llevaron a Damasco. ⁹ Estuvo ciego tres días, sin comer ni beber nada.

¹⁰ Había en Damasco un discípulo llamado Ananías, a quien el Señor llamó en una visión. —¡Ananías! —Aquí estoy, Señor.

¹¹ —Anda, ve a la casa de Judas, en la calle llamada Derecha, y pregunta por un tal Saulo de Tarso. Está orando, ¹² y ha visto en una visión a un hombre llamado Ananías, que entra y pone las manos sobre él para que recobre la vista.

¹³ Entonces Ananías respondió: —Señor, he oído hablar mucho de ese hombre y de todo el mal que ha causado a tus santos en Jerusalén. ¹⁴ Y ahora lo tenemos aquí, autorizado por los jefes de los sacerdotes,

¹⁵But the Lord said to Ananias, “Go! This man is my chosen instrument to proclaim my name to the Gentiles and their kings and to the people of Israel. ¹⁶I will show him how much he must suffer for my name.”

¹⁷Then Ananias went to the house and entered it. Placing his hands on Saul, he said, “Brother Saul, the Lord—Jesus, who appeared to you on the road as you were coming here—has sent me so that you may see again and be filled with the Holy Spirit.” ¹⁸Immediately, something like scales fell from Saul’s eyes, and he could see again. He got up and was baptized, ¹⁹and after taking some food, he regained his strength. Saul spent several days with the disciples in Damascus.

para llevarse presos a todos los que invocan tu nombre.

¹⁵—¡Ve! —insistió el Señor—, porque ese hombre es mi instrumento escogido para dar a conocer mi nombre tanto a las naciones y a sus reyes como al pueblo de Israel. ¹⁶Yo le mostraré cuánto tendrá que padecer por mi nombre.

¹⁷Ananías se fue y, cuando llegó a la casa, le impuso las manos a Saulo y le dijo: «Hermano Saulo, el Señor Jesús, que se te apareció en el camino, me ha enviado para que recobres la vista y seas lleno del Espíritu Santo». ¹⁸Al instante cayó de los ojos de Saulo algo como escamas, y recobró la vista. Se levantó y fue bautizado; ¹⁹y, habiendo comido, recobró las fuerzas. Saulo pasó varios días con los discípulos que estaban en Damasco

SECOND LESSON

Revelation 5:11-14

¹¹Then I looked and heard the voice of many angels, numbering thousands upon thousands, and ten thousand times ten thousand. They encircled the throne and the living creatures and the elders. ¹²In a loud voice they were saying:

“Worthy is the Lamb, who was slain, to receive power and wealth and wisdom and strength and honor and glory and praise!”

¹³Then I heard every creature in heaven and on earth and under the earth and on the sea, and all that is in them, saying:

“To him who sits on the throne and to the Lamb be praise and honor and glory and power, for ever and ever!”

¹⁴The four living creatures said, “Amen,” and the elders fell down and worshiped.

¹¹Luego miré, y oí la voz de muchos ángeles que estaban alrededor del trono, de los seres vivientes y de los ancianos. El número de ellos era millares de millares y millones de millones. ¹²Cantaban con todas sus fuerzas: «¡Digno es el Cordero, que ha sido sacrificado, de recibir el poder, la riqueza y la sabiduría, la fortaleza y la honra, la gloria y la alabanza!»

¹³Y oí a cuanta criatura hay en el cielo, y en la tierra, y debajo de la tierra y en el mar, a todos en la creación, que cantaban: «¡Al que está sentado en el trono y al Cordero, sean la alabanza y la honra, la gloria y el poder, por los siglos de los siglos!»

¹⁴Los cuatro seres vivientes exclamaron: «¡Amén!», y los ancianos se postraron y adoraron.

VERSE OF THE DAY

Luke 24:32

Alleluia. Alleluia. Christ is risen! He is risen indeed! Alleluia. Our heart were burning within us while he talked with us on the road and opened the Scriptures to us. Alleluia.



C: Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!



These words are writ - ten that we may be - lieve that



Je - sus is the Christ, the Son of God.



Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

GOSPEL

John 21:1-14

¹Afterward Jesus appeared again to his disciples, by the Sea of Galilee. It happened this way: ²Simon Peter, Thomas (also known as Didymus), Nathanael from Cana in Galilee, the sons of Zebedee, and two other disciples were together. ³“I’m going out to fish,” Simon Peter told them, and they said, “We’ll go with you.” So they went out and got into the boat, but that night they caught nothing.

⁴Early in the morning, Jesus stood on the shore, but the disciples did not realize that it was Jesus.

⁵He called out to them, “Friends, haven’t you any fish?”

“No,” they answered.

¹ Después de esto Jesús se apareció de nuevo a sus discípulos, junto al lago de Tiberíades. Sucedió de esta manera: ²Estaban juntos Simón Pedro, Tomás (al que apodaban el Gemelo), Natanael, el de Caná de Galilea, los hijos de Zebedeo, y otros dos discípulos.

³—Me voy a pescar —dijo Simón Pedro. —Nos vamos contigo —contestaron ellos. Salieron, pues, de allí y se embarcaron, pero esa noche no pescaron nada.

⁴Al despuntar el alba Jesús se hizo presente en la orilla, pero los discípulos no se dieron cuenta de que era él.

⁶He said, “Throw your net on the right side of the boat and you will find some.” When they did, they were unable to haul the net in because of the large number of fish.

⁷Then the disciple whom Jesus loved said to Peter, “It is the Lord!” As soon as Simon Peter heard him say, “It is the Lord,” he wrapped his outer garment around him (for he had taken it off) and jumped into the water. ⁸The other disciples followed in the boat, towing the net full of fish, for they were not far from shore, about a hundred yards. ⁹When they landed, they saw a fire of burning coals there with fish on it, and some bread.

¹⁰Jesus said to them, “Bring some of the fish you have just caught.” ¹¹So Simon Peter climbed back into the boat and dragged the net ashore. It was full of large fish, 153, but even with so many the net was not torn. ¹²Jesus said to them, “Come and have breakfast.” None of the disciples dared ask him, “Who are you?” They knew it was the Lord. ¹³Jesus came, took the bread and gave it to them, and did the same with the fish. ¹⁴This was now the third time Jesus appeared to his disciples after he was raised from the dead.

⁵—Muchachos, ¿no tienen algo de comer? —les preguntó Jesús.

—No —respondieron ellos.

⁶—Tiren la red a la derecha de la barca, y pescarán algo.

Así lo hicieron, y era tal la cantidad de pescados que ya no podían sacar la red.

⁷—¡Es el Señor! —dijo a Pedro el discípulo a quien Jesús amaba.

Tan pronto como Simón Pedro le oyó decir: «Es el Señor», se puso la ropa, pues estaba semidesnudo, y se tiró al agua. ⁸Los otros discípulos lo siguieron en la barca, arrastrando la red llena de pescados, pues estaban a escasos cien metros de la orilla. ⁹Al desembarcar, vieron unas brasas con un pescado encima, y un pan.

¹⁰—Traigan algunos de los pescados que acaban de sacar —les dijo Jesús.

¹¹Simón Pedro subió a bordo y arrastró hasta la orilla la red, la cual estaba llena de pescados de buen tamaño. Eran ciento cincuenta y tres, pero a pesar de ser tantos la red no se rompió.

¹²—Vengan a desayunar —les dijo Jesús.

Ninguno de los discípulos se atrevía a preguntarle: «¿Quién eres tú?», porque sabían que era el Señor. ¹³Jesús se acercó, tomó el pan y se lo dio a ellos, e hizo lo mismo con el pescado. ¹⁴Esta fue la tercera vez que Jesús se apareció a sus discípulos después de haber resucitado.

P: The Gospel of our Lord.

C: **Praise be to you, O Christ!**

El Evangelio de nuestro Señor.

¡Alabanza sea a ti, O Cristo!

HYMN OF THE DAY

This Is the Threefold Truth



1 This is the three - fold truth on which our
2 Made sa - cred by long use, new - mint - ed
3 On this we fix our minds as, kneel - ing
4 By this we are up - held when doubt or
5 This is the three - fold truth which, if we



faith de - pends; And with this joy - ful
for our time, Our lit - ur - gies sum
side by side, We take the bread and
grief as - sails Our Chris - tian faith and
hold it fast, Chang - es the world and



cry wor - ship be - gins and ends:
up the hope we have in him:
wine, take him, the Cru - ci - fied:
love, and on - ly grace a - vails:
us and brings us home at last:

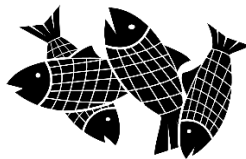
Refrain



Christ has died! Christ is ris - en! Christ will come a - gain!

SERMON

John 21:1-14
Breakfast with the Lord Jesus



NICENE CREED

I believe in one God, the Father, the Almighty, maker of heaven and earth, of all that is, seen and unseen.

Creo en un solo Dios, Padre todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, y de todo lo visible e invisible.

I believe in one Lord, Jesus Christ, the only Son of God, eternally begotten of the Father, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, of one being with the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation, he came down from heaven, was incarnate of the Holy Spirit and the virgin Mary, and became fully human. For our sake he was crucified under Pontius Pilate. He suffered death and was buried. On the third day he rose again in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead, and his kingdom will have no end.

Y creo en un solo Señor Jesucristo, Hijo unigénito de Dios; engendrado del Padre antes de todos los siglos, Dios de Dios, Luz de Luz, verdadero Dios de verdadero Dios, engendrado y no hecho, consustancial al Padre, y por quien todas las cosas fueron hechas; el cual por amor de nosotros y por nuestra salvación, descendió del cielo y, encarnado en la Virgen María por el Espíritu Santo, fue hecho hombre; y fue crucificado también por nosotros bajo el poder de Poncio Pilatos. Padeció y fue sepultado, y resucitó al tercer día según las Escrituras; y ascendió a los cielos, y está sentado a la diestra del Padre; y vendrá otra vez en gloria a juzgar a los vivos y a los muertos, y su reino no tendrá fin.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who in unity with the Father and the Son is worshiped and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one holy Christian and apostolic Church. I acknowledge one baptism for the forgiveness of sins. I look for the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

Y creo en el Espíritu Santo, Señor y Dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo juntamente es adorado y glorificado, que habló por medio de los Profetas. Y creo en una santa iglesia cristiana y apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para la remisión de los pecados; y espero la resurrección de los muertos, y la vida del mundo venidero. Amén.

PRAYER OF THE CHURCH

The minister prays the prayer of the church.

OFFERING

The members of Christ the King have joined together to do the Lord's work in their community and around the world. Visitors should not feel obligated to participate in this offering.

THE PREFACE

P: The Lord be with you.

C: **And also with you.**

P: Lift up your hearts.

C: **We lift them up to the Lord.**

P: Let us give thanks to the Lord, our God.

C: **It is good and right so to do.**

P: It is truly good and right that we should at all times and in all places, give you thanks, O Lord, holy Father, almighty and everlasting God, through Jesus Christ, our Lord, who rose from the dead in glorious triumph to bring forgiveness to the world and everlasting life to all who believe. Therefore, with all the saints on earth and hosts of heaven, we praise your holy name and join their glorious song:

HOLY, HOLY, HOLY



C: Ho - ly, ho - ly, ho - ly is the Lord of hosts.



The whole earth is full of your glo - ry.



You are my God, and I will ex - alt you.

I will give you thanks, for you have be-come my sal-
 va - tion. Ho - ly, ho - ly, ho - ly is the Lord of hosts.
 The whole earth is full of your glo - ry.

PRAYER OF THANKSGIVING

P: Blessed are you, O Lord of heaven and earth. We praise and thank you for sending your Son, Jesus Christ, and we remember the great acts of love through which he has ransomed us from sin, death, and the devil's power.

By his incarnation, he became one with us.

By his perfect life, he fulfilled your holy will.

By his innocent death, he overcame hell.

By his rising from the grave, he opened heaven.

Invited by your grace and instructed by your Word, we approach your table with repentant and joyful hearts. Strengthen us through Christ's body and blood, and preserve us in the true faith until we feast with him and all his ransomed people in glory everlasting.

C: Amen.

LORD'S PRAYER

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name, thy kingdom come, thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom and the power and the glory forever and ever. Amen.

Padre nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu nombre. Venga a nos tu reino. Hágase tu voluntad. Así en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas como también perdonamos los que nos ofenden. No nos dejes caer en la tentación más líbranos del mal. Porque tuyo es el reino el poder y la gloria por los siglos de los siglos. Amén.

WORDS OF INSTITUTION

P: Our Lord Jesus Christ, on the night he was betrayed, took bread; and when he had given thanks, he broke it and gave it to his disciples, saying, "Take and eat; this is my body, which is given for you. Do this in remembrance of me." Then he took the cup, gave thanks, and gave it to them, saying, "Drink from it, all of you; this is my blood of the new covenant, which is poured out for you for the forgiveness of sins. Do this, whenever you drink it, in remembrance of me."

P: The peace of the Lord be with you always.

C: Amen.

LAMB OF GOD



C: O Christ, Lamb of God, you take a - way the sin of the



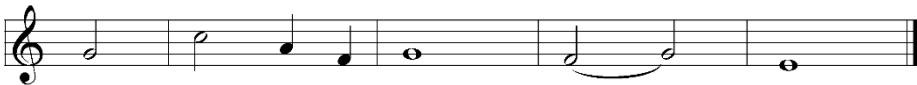
world; have mer - cy on us. O Christ, Lamb of God, you



take a - way the sin of the world; have mer - cy on us.



O Christ, Lamb of God, you take a - way the sin of the



world; grant us your peace. A - men.

DISTRIBUTION OF HOLY COMMUNION

Our confirmed members and confirmed members of our affiliated Lutheran churches are invited to come forward to receiving Holy Communion. Nuestros miembros confirmados y miembros confirmados de nuestras iglesias luteranas afiliadas están invitados a presentarse para recibir la Sagrada Comunión.

SONG OF THANKSGIVING



C: Thank the Lord and sing his praise. Tell ev-'ry-one what he has done.



Let all who seek the Lord re-joice and proud-ly bear his name.



He re-news his prom-is - es and leads his peo-ple forth in joy with



shouts of thanks - giv - ing. Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

PRAYER OF THANKSGIVING

M: Hear the prayer of your people, O Lord, that the lips which have praised you here may glorify you in the world, that the eyes which have seen the coming of your Son may long for his coming again, and that all who have received in his true body and blood the pledge of your forgiveness may be restored to live a new and holy life, through Jesus Christ, our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever.

C: Amen.

BLESSING

M: The Lord bless you and keep you.
The Lord make his face shine on you and be gracious to you.
The Lord look on you with favor and give you peace.

C: Amen.

CLOSING HYMN

Cristo Jesús Resucitó

Christ Jesus Lives with Power to Save



1. ¡Cris - to Je - sús re - su - ci - tó So -
2. ¡Oh gran Se - ñor, Rey y Pas - tor, Rei -
1. Christ Je - sus lives with pow'r to save, Ris -
2. Sov - 'reign and Shep - herd of the soul, May



bre la muer - te triun - fa - dor! Oh gran dí - a, ¡A - le -
ne tu paz, rei - ne tu a - mor! Por los sí - glos, ¡A - le -
ing in tri - umph o'er the grave. Splen - did morn - ing, Al - le -
your peace reign, your love con - trol, Through all a - ges, Al - le -



lu - ya! Can - ten los fie - les a_u - na voz, Re -
lu - ya! Pues te in - mo - las - te en u - na cruz Pa -
lu - ia! Sing, faith - ful peo - ple, with one voice! Choir,
lu - ia! You gave your life that we might live Blessed



sue - ne co - ro en su lo - or. ¡A - le - lu - ya, a - le - lu - ya!
ra a - sí dar - nos vi - da y luz. *¡A - le - lu - ya, a - le - lu - ya!*
ech - o prais - es and re - joyce! Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia!
by the life and light you give.



¡A - le - lu - ya, a - le - lu - ya, a - le - lu - ya!
Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia!